



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Orthographia, Ou Arte De Escrever, E Pronunciar Com  
Acerto A Lingua Portugueza**

**Feijó, João de Moraes de Madureira**

**Lisboa, 1815**

E

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-63843](#)

## Emendas.

Dynasta , e naõ Dignasta , o mesmo que Senhor de terras , ou Príncipe .  
 Dyscrásia , na Medicina he a destemperança , ou desigualdade dos quatro humores .  
 Dysenteria , e naõ Desenteria , curso de humor maligno , e sangue .  
 Dyspésia , dificuldade em fazer cozimento .  
 Dyspnéa , dificuldade em respirar .  
 Dysuria , ardor da ourina , ou urinar com dificuldade , e ardor .

## Erros.

Dy.

## Emendas.

## Erros.

de da pronunciaçāo , porque não tem analogia .

Eça , villa de Castella .

Ecbátana , pen. br. cidade , corte dos Persas , e nome de outras cidades .

Eccéntrica , e Eccéntrico , pen. br. causa , que tem centro diverso de outra .

Ecclesiastês , carrega-se na ultima com meio tom , he o titulo de hum livro da Sagrada Escriptura composto por Salomão ; e significa o mesmo , que Prédador da Igreja .

Ecclesiástico , nome substantivo , he o titulo de outro livro da Sagrada Escriptura . E quando he adjetivo , significa causa da Igreja , &c .

Echo , carrega-se no écho , o som da voz , que reflecte , e se torna a ouvir depois da voz que grita . Outros escrevem Eco , e outros Ecco , o primeiro he proprio do latim , e pronuncia-se como os segundos . Tambem he o nome de huma Nympha .

Eclipsar-se , perder a luz , ou diminuir-se , ou escurecer-se no Sol , ou Lua .

Eclipse , o mesmo que escuridade da luz .

Eclíptica , pen. br. a linha , que corta a latitude do Zodiaco pelo meio .

Ecloga , mais proprio que Egloga , pen. br. he o mesmo que escolha de causas , ou collecção ; e tambem se tóma por poesia pastoril .

Eco-

## E

**E**A , carregando no e , partcula , ou interjeição de exclar : melhor eiremos Eia , porque assim se escreve no latim .

Eas , hum rio do Epíro .

Eb. Ec.

Ebano , pen. br. hum pão , que vem da India . Tambem se pôde escrever Ebeno , e naõ Evano .

Ebionitas , heréges , que negavaão a Divindade de Christo , &c .

Ebriedade , bebedice .

Ebro , carregando no e , hum rio nas Astúrias .

Ebulliçāo , o mesmo que fervura da agoa , sangue , &c .

Ebúrneo , causa de marfim .

Eça , que se pronuncia éça com é agudo , o túmulo honorifco , que se levanta nas exequias de hum defuncto . Outros dizem Essa carregando no e ; depen-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Económica, ou Economia, o mesmo que governo particular de huma casa.	Edimburgo, cidade principal de Escocia.	Educar, dar criaçāo, criar com ensino de doutrina, e bons costumes.	Edulcorar, o mesmo que adoçar.
Ecônomo, e não Economo, o que tem a administraçāo do governo particular de huma casa, ou o que serve hum Beneficio em lugar do proprietario.	Efēbo, melhor Ephēbo, porque he palavra latina, significa o mancebo.	Efemerides, Efeso, e Efimero. Veja adiante em Eph.	Edule.
Ecúleo, pen. br. hum cavallete de pão, em que atormentaráo aos Sanctos Martyres.	Effectivo, o mesmo que efficaz, e o que na realidade tem effeito, e persevéra.	Edacidade, o mesmo que voracidade.	Effecto, o que he produzido de alguma couisa. E não dizemos Effecto, assim como dizemos Affectio, porque prevalece o uso universal da pronunciaçāo.
Edá, o comedor, gastador.	Effectuar, ou Effectuar, pôr em effeito.	Edêma, hum tumor aquoso, ou ventoso, &c.	Effemado. Affemado.
Edéssia, cidade de Mesopotâmia.	Effeminar, perder o animo varonil, e as forças.	Edição, publicaçāo do livro impresso, ou a impressaçāo do livro.	Effervescência. Efferveccencia.
Edicto, pen. l. e não édito, o mesmo que ordem escripta, e pública do Rei, do Magistrado, &c. daqui se diz Edictal, o papel, em que se escreve o edicto, e se fixa em lugar público.	Efficacia, o mesmo que actividade com força.	Edificar, fazer edificio; e no sentido moral dar bom exemplo; e por isso Edificaçāo se diz o bom exemplo, e Edificativo o que o dá.	Efficaz, e Efficazes.
Edificio, obra grande, como Templo, Palacio, &c.	Effigie, e não Effige, o mesmo que imagem.	Edil, era em Roma hum Magistrado, a que hoje corresponde o Almotacel.	Effugio, o meio para evitar alguma couisa.
Edil, era em Roma hum Magistrado, a que hoje corresponde o Almotacel.	Effusaõ, o mesmo que derramamento.	Eg. Egéa, cidade de Sicilia, carrega-se no gé.	Egēo,

R iii

Egēo;

## Emendas.

## Erros.

## Emendas.

## Erros.

Egéo, com dithongo de eo, ou Egypcio, o natural do Egypto; Egeu, o mar entre a Grécia, e ou Egyptâno. Cândia.

Egloza, ou Ecloga, pen. br. diálogo de pastores.

Egoariço, e naô Eguriço, o Eiradêgo, he huma medida de que trata das egoas.

Egrégio, o mesmo que excellente.

Egyptiaco, com a breve, humunguento.

Egyptiano, cousa do Egypto.

## Eis, ou Eys.

Dizem os nossos Vocabularios, que he hum adverbio demonstrativo, que serve para mostrarmos alguma cousa, e nasce do latim En, ou Ecce. Eu só reparo na escripta das letras Eis; porque se o devemos escrever assim, porque assim sóa na pronunciaçao; v. g. Eis-aqui: Eis-ahi, &c. porque naô havemos de escrever Eisâme, Eishausto, mas Exame, e Exhausto? Se me responderem que estes assim se escrevem no latim; direi eu: Logo no portuguez do mesmo modo que pronunciamos Eis, pronunciamos tambem Ex; que naô ha dúvida. Logo porque naô havemos de escrever, e dizer Exaqui, Exahi, e naô Eis, ou Eys?

Respondem, que no som da pronunciaçao estão iguaes; mas os que escrevem Eisaqui, Eisahi, &c. tem mais fundamento; porque quando queremos mostrar a hum homem, dizemos Eilo aqui: e a huma mulher Eila aqui, &c. O erro de Eis, ou Ex, he veis. O P. Bento Pereira diz Eys, e Ey. Mas ou se escreve com i, ou y, sempre faz dithongo de ei, ou ey.

Eiva, falha, ou racha, ou podridão.

Eixo, e Eixos do carro, e naô Exo, nem Eicho.

## El.

Elaborar, fazer com artificio.

Elche, o mesmo que transfuga;

fugitivo, ou o que de christão se fez mouro.

Electivo, o que se faz, ou nomeada por eleição.

Electridas, pen. br. humas ilhas no mar Adriatico.

Electriz, e naô Eleutriz, a mulher do Eleitor.

Electuário, huma confeiçao medicinal.

Elegância, o mesmo que ornato de palavras, do estylo, &c.

Ele-

Emendas.	Erros.	Emendas.	Erros.
Eleger.	Enleger.	Theologico, applica-se aos actos da vontade, e entendimento, que procedem imediatamente das suas potencias: v. g. o amor he acto elicto da vontade; o juizo acto elicto do entendimento. Ilícito, he o mesmo que não licito, causa que não convem, não he licita.	
Elegia, com gí longo, poesia de cousas tristes, ou amoresas.			
Elegiaco, com a breve, causa de elegia.			
Eleiçāo. Illeiçāo, Enleiçāo.		Eliminar, o mesmo que lançar fóra.	
Elegível, e não Eligivele, causa que se pôde eleger.		Ella, pronuncia-se carregando no e.	
Eleitor, o que elege.		Elle, pronuncia-se com o primeiro e brando.	
Elemental, causa dos elementos.		Elléboro, herva purgativa.	
Elementar, o mesmo que primeiro principio de alguma arte, &c. As letras elementares saõ as do Abc.		Elmo, carrega-se no e, he o ornato, ou tymbre nos escudos das armas.	
Elemēnto, e Alimento.		Ello, da vide, pronuncia-se com e breve.	
Elemēnto, chamaõ os Philosophos ao Fogo, á Agoa, á Terra, e ao Ar, porque delles se compõem todos os mistos. Elemen- to he o mesmo que causa pri- meira, donde outras procedem.		Elocuçāo, a disposiçāo das pa- vras com propriedade, e ele- gancia.	
Alimento he o mesmo que sus- tentamento. Os erros nestas duas pa- lavras saõ Elimentos, e Ela- mentos.		Eloendro, planta. Aloendro.	
Elêna. Veja Helêna.		Elogiaco, pronuncia-se com a breve, causa de elogio.	
Elephante, ou Elefante, e não Elifante.		Elogio, com gí longo, o que se diz em louvor de alguem,	
Elephântino, pen. br. causa de Elephanie.		Eloquencia, arte de falar bem para persuadir.	
Elevar, e Enlevar. Veja Enle- var.		Elvas, cidade nossa.	
Elevado, levantado.		Elvira, villa de Castella.	
Eleuterópolis, pen. br. cidade da Palestina.		Elysios, campos alegres, e deliciosos, que fingirão os Poetas.	
Elicito, e Illicito.			
Elicito, termo Philosophico, e Em, humas vezes he adverbio, e			
Quando he adverbio, significa lugar, como Em Casa, Em Lisboa, &c. E significa tempo, como Em tres dias, Em tres annos, &c.			
Quando he preposiçāo, ajunta-se a verbos, e nomes, como Em-			



magrecer, Emmanquecer, Emmascarado, &c. E he tal o abuso desta preposiçāo, que a cada passo a mudaõ em Im, e esta em Em, equivocando huma com outra: o que nasce da pouca diferença do som da pronunciaçāo: ou de naõ advertirmos quando havemos de usar de huma, ou outra, porque ambas servem em muitas palavras. E naõ só nasce esta equivocaçāo do uso destas preposiçōens, mas geralmente das palavras que principiaõ por Em, ou Im, como iremos vendo. A mesma mudança succede no En, ou In. E por isso he preciso escrever aqui as principaes palavras, que principiaõ por Em, e En, e na letra I poremos as que se escrevem com Im, ou In.

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
<i>Emanante, e Immanente.</i>		<i>Embigar.</i>	
Emanante, cousa que sahe, ou nasce, ou se origina de outra.	Embigo, melhor umbilico do la-		
Immanente, cousa que fica, e naõ sahe fóra daquella, donde se origina. He erro pôr huma por outra.	tim umbilicus, e naõ umbigo, como diz Morato.		
Emancipar, ou Mancipar.	Embiocar-se.		
Emancipado, ou Mancipado.	Emblêma, he hum documento moral aberto em estampa, ou pintado com figura, e letra.		
Embaçar.	Emboçar.		
Fmbainhar.	Emboçar, entre pedreiros he lan-		
Embaixada.	çar a primeira cama de cal na parede.		
Embaixador.	Embolsar.		
Embaixatriz.	Embonicar-se, ou embonecar-se.		
Embalar.	Embóra, o mesmo que em boa hora.		
Embalsamar.	Emborcar.		Embolcar.
Embaraçar.	Emboscada.		
Embaraço.	Embotar.		
Embarcação.	Embraçar.		
Embarcar.	Embrandecer.		
Embargar.	Embravecer.		
Embárgos.	Embrechados.	Embrexados.	
Embarrancar.	Embreñhar-se, metter-se nas bre-		
Embáte, termo de navio, he a pancada do vento contrario na vela.	nhas.		
Embebedar.	Embriaõ, a substancia de qual-		
Embeber.	quer creatura no ventre da mãe antes de se organizar.		
Embelecar, enganar.	Embridar, se diz do cavallo, que enfreado traz a cabeça direita,		
Embelêco, o engano da vista.			e

*Emendas.*

e o pescoço encurvado com para cahir. Veja-se adiante na letra I.

**Embroucaçāo**, na medicina, he o mesmo que banho com movimento.

**Embrulhar**. **Emburulhar**.

**Embrutecer**, fazer-se bruto.

**Embruxar**.

**Embuçar-se**.

**Embuço**.

**Embuste**.

**Embusteiro**.

*Emen.*

**Emenda**. **Imenda**.  
**Emendar**. **Imendar**.

**Emergente**, cousa que resalta de outra ; como dâmos **Emergentes**, os dâmos, que se seguão de alguma cousa.

**Emerito**, o mesmo que aposentado.

*Emersaõ*, e *Immersaõ*.

**Emersaõ**, he cousa que se mette na agoa , e se tira , como a criança , quando se baptiza. E rigorosamente significa a acção de mergulhar , ou metter na agoa . **Immersaõ**, significa cousa que se mette na agoa para ficar. E equivocar huma com outra he erro , por terem significação contraria.

**Emético**, pen. br. o medicamento , que faz vomitar.

*Eminencia*, e *Imminēcia*.

**Eminencia**, he altura , ou lugar alto de algum sitio. Também significa a Excellencia , e superioridade. He o titulo dos Cardaeas. **Imminēcia**, o que está para vir , ou para acontecer , ou

*Erros.**Emendas.**Erros.*

Eminente , excellente , singular ; e dizer Imminente neste sentido he erro. Veja-se *Inminēcia* , e *Imminēte* adiante na letra I.

*Emm.*

**Emmadeirar**.

**Emmagrecer**.

**Emmanquecer**.

**Emmarar** , ou **Amarar** , navegar no alto , ou metter-se ao mar largo.

**Emmaranhado** , o mesmo que embaracado.

**Emmascarado** , ou **Mascarado**.

**Emmassar**, fazer massos de papéis.

**Emmastear** , ou **Emmastrear**. Veja Mastro.

**Emmaüs**, carrega-se no ús , huma cidade.

**Emmedar**, fazer médas na eira de trigo , ou centeio.

**Emmenta**, o mesmo que memorial , palavra antiga.

**Emmouquecer**. **Emmoiquecer**.

**Emmudecer** , ou **Immudecer** , ambos usados , o segundo he mais proprio do latim.

*Emo. Emp.*

**Emoliente**, cousa , que abranda.

**Emollir**, na Medicina , o mesmo que abrandar.

**Emolumento**. **Emmolumento**.

**Empachar**.

**Empácho**.

**Empáda**.

**Empalamádo**.

**Empanada**, o mesmo que empáda.

**Empannáda**, da janella , dous nn.

**Empantufado**.

*Em-*

## Emendas.

Empanturrado.

Empapar.

Empar, a vinha.

Emparelhar.

Empatar.

Empavezar.

Empécer, carrega-se na syllaba  
pe, he impedir, fazer damno.Empedernir-se, fazer-se duro co-  
mo pedra.

Empedrar.

Empeiorar.

*Empenar, e Empennar.*Empenar, com hum só n, se diz  
das taboas, que inchão com a  
humidade, ou torcem para al-  
guma parte.Empennar, com douz nn, signi-  
ca criar pennas, guarnecer de  
pennas, e só tem diferença na  
sua Orthographia.

Empenhar. Empinhar.

Empenho. Impenho.

*Imperador.*

O uso tem prevalecido em es-  
crever Imperador, Emperatriz,  
sendo no latim Imperator, Impe-  
atrix. Mas nenhum diz Empe-  
rio, nem Emperante, nem Em-  
pereaes: mas Imperiae, Impé-  
rio, Imperante, &c. Eu tomára  
saber que inconveniente acharaõ  
para dizer Imperador, e Impera-  
triz? Vamos com o uso.

Empestar.

Emphasi, ou Emphase, pen. br.  
he significar em huma palavra  
mais do que ella diz.Emphático (sao palavras gregas,  
devem conservar a sua Ortho-  
graphia, porque os latinos ti-

## Erros.

*Empenar, e Empennar.**Imperador.*

## Emendas.

## Erros.

nhaõ o F, como nós temos, e  
naõ lhe mudáraõ o ph) signi-  
fica causa dicta com emphasi.Emphytēosi, melhor Emphyteu-  
si: o contrato que faz o Em-  
phyteuta.Emphyteuta, he aquelle que to-  
ma huma fazenda com obriga-  
çao de a beneficiar, e pagar  
os rédditos della.Empilhar, pôr humas cousas so-  
bre outras.Empinar, o mesmo que levantar.  
Empírico, pen. br. causa de ex-  
periencia.

Emplasto, Emprasta, Emplastro.

Destes tres diferentes modos  
acho nos nossos Auctores a sobre-  
dicta palavra, e nasce esta varie-  
dade daquelle principio, que tan-  
tas vezes temos repetido, que he  
a falta de se observarem as ana-  
logias, ou etymologias. No latim  
se diz: *Emplastrum*, e no verbo  
*Emplastro*, as, e por isso me pa-  
rece mais proprio dizer-se Em-  
plastro, Emplastrar.

Emplumado, e Emprunado.

Do primeiro usaõ os que imi-  
taõ o castelhano, que a pena  
chama pluma. Do segundo usaõ  
os que em portuguez á pena  
chamaõ pruma.

Empóar.

Empobrecer.

Empolla, outros dizem Ampolla  
e Ampollar, por metaphónica  
analogia do latim *Ampulla*, e  
he propria.Empório, e naõ Imporio, he a  
praça pública, onde concorrem  
ho-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
homens de negocio.	Toma-se	Encanar.	
por huma Cidade cabeça do		Encandilar-se, se diz do açucar	
Reino.		de calda, que se faz duro.	
Emprazar.		Encanescer, começar a ter cães.	
Empregar.		Encaniçar,	
Emprego.		Encantar.	
Empreitada.		Encanto.	
Emprender.		Encantar-se.	
Emprenhar.		Encapellar.	
Emprestar.		Encarecer.	
Emprestimo.		Encárgo.	
Empreza.		Encarnaçao, melhor Incarnaçao.	
Emproar.		Encarnar, melhor Incarnar.	
Empurrar.		Encarregar.	
Empuxar.	Empuchar.	Encartar.	
Empyêma, huma congestaçao de		Encastellar-se.	
materia no peito.		Encastoar.	
Empyemático, o doente de empyma-		Encavar.	
ma.		Enceirar.	
Empyreo, pen. br. sem dithongo.		Encelleirar.	
O Ceo dos Bemaventurados.		Encénias, o mesmo que renova-	
Emulaçao, e naó Immulaçao, o		siçao do templo.	
mesmo que competencia.		Encerar.	
Emulo, pen. br. o competitor.		Encerrar.	
Emuncotorios, na Cirurgia saõ hu-		Encertar.	
mas glandulas esponjosas para		Encharcada.	
a descarga dos humores.		Enchênte.	
<i>En.</i>			
Enállage, figura de Gramática, que		Encher.	
põe huma palavra por outra.		Enchimento.	
Encabeçar.		Enchiridion, pronuncia-se o ch co-	
Encabestar.		mo q, ou k. He o livro pequeno,	
Encadear.		ou manual: palavra grega.	
Encadeamento.		Enclítica, na Grammatica, he a	
Encadernar.		conjuncçao, que se inclina, ou	
Encaixar.		encosta á palavra antecedente,	
Encalhar.		que saõ que, ne, ve.	
Encalmar.		Encodéar.	
Encaminhar.		Encolerizar-se.	
Encamisada.		Encolhêr.	
Encampar.		Encómio, o mesmo que louvor,	
		elogio, &c.	

*En.*

## Emendas.

Encommenda.

Encommendar.

Encontradîço.

Encontrar.

Encontro.

Encordoar.

Encorporar.

Encorrêar.

Encortiçado.

Encostar.

Encovar.

Encourar.

Encravar.

Encrespar.

Encruzar.

Encurvar.

Encyclopédia , vale o mesmo , que  
sciencia universal , ou circulo ,  
que comprehende varias scienc-  
cias.End. o End. Endécha , e não Endexa , huma  
poesia fúnebre.

Endemoninhado.

Endez , ovo , que se põe á gal-  
linha , para que ponha outro no  
mesmo lugar.Endoenças , dizem huns , que he o  
mesmo que Indulgências , pelas  
muitas , que se ganham em Quin-  
ta feira Santa . Outros , que he o  
mesmo que Andoenças palavra  
antiga , que significava andar de  
Igreja em Igreja . Huma , e ou-  
tra causa pode ser , porque En-  
doenças he palavra degenerada .

Endivia , o mesmo que chicoria .

Endoudecer .

Endurecer .

Ene. Ene. Eng. Enéada , tirada do nome Enéas , ou

## Erros.

Eneida , tirada do latim Aeneis ,

idis . A historia de Enéas .

Energia , com gî longo : o mes-  
mo que efficacia no obrar , di-  
zer , representar .Energümeno , e não Ergumeno ,  
o possuido de algum espirito .Enervar , enfraquecer , diminuir  
as forças .

Enfadalar .

Enfadado , o mesmo que enfas-  
tiado .

Enfardar .

Enfardelar .

Enfarelar .

Enfarinhlar .

Enfarruscar .

Enfastiar .

Enfaxar , ou Enfaixar .

Enfeitar .

Enfeitiçar .

Enfeixar .

Enfermarria .

Enfermarmos .

Enfermo .

Enfermeiro .

Enfézar .

Enfiar .

Enfivelar .

Enforçar .

Entornar .

Enfraquecer .

Enfrascar-se .

Enfréar .

Enfronhar .

Enfunado .

Enfunilar .

Endoidecer .

Engaço .

Engalfinhar .

En-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Enganar.		Enjaezado.	
Enganoso.		Enjaezar.	
Engasgar.		Enjeitado.	
Engastar.		Enjeitar.	
Engatar.		Enigma, figura, ou proposiçāo, ou ambas juntas, que mos- traõ, e dizem huma cousa, e significaõ outra.	
Engatinhar.		Enigmático, cousa escura, e difi- cil de entender.	
Engayolado.		Enjoar.	
Engelhar-se.		Enjoo.	
Engendar.			<i>Enl.</i>
Engenhar.		Enlaçar.	
Engenheiro.		Enlaméar.	
Engênho.		Enlèar, o mesmo que atar, em- baraçar.	
Engessar.		Enleyo.	
Engodar.		Enlevar, e Elevar, significaõ quasi o mesmo; mas Enlevar se usa mais frequentemente por se entregar todo á contempla- ção de alguma cousa: e Elevar por levantar-se, exaltar-se.	
Engôdo.		Enlouquecer.	
Engolfar.		Enlourecer.	
Engommar.		Enlutar-se.	
Engonço.			<i>Enn.</i>
Engordar.		Ennástrar.	
Engorlar.		Ennegrecer.	
Engorovinhado, e naõ Engorro- vinhado, cheio de rugas, ou dobras.		Ennevoar.	
Engraçado.		Ennobrecer.	
Engrácia, nome de mulher.		Ennodar, dar nó.	
Engradecer, fazer-se em graõ.		Ennovelar.	
Engrandecer, fazer grande.			<i>Eno. Enq. Enr.</i>
Engraxar.	Engrachar.	Enójar-se, o mesmo que agas- tar-se, enfadar-se.	
Engrazar.		Enóme, e naõ Inóme.	
Engrimanço.		Enormidade.	
Engrolado.		Enótria, região de Italia.	
Engrossar.			<i>En-</i>
Enguiçar.			
Engúlhos.			
Engulir, este verbo conjuga-se como o verbo Fugir. Veja-se pag. 150 n. 38.			
Engurunhido, e naõ Engrudi- nho, o mesmo que encolhido com frio.			

## Terceira Parte

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Enqueredor , melhor Inquiridor , e veja-se na letra I com os mais.	Enqueredor , melhor Inquiridor , e veja-se na letra I com os mais.	Entalar.	Entalar.
Enramar.		Entalhar.	Entalhar.
Enraivecer-se.		Entaô , adverbio de tempo , e naô Antaô.	Entaô , adverbio de tempo , e naô Antaô.
Enredar.		Ente , e êntes , tudo o que existe.	Ente , e êntes , tudo o que existe.
Enregelar-se.		Entender.	Entender.
Enrijar.		Entendimento.	Entendimento.
Enriquecer.		Enternecer.	Enternecer.
Enriquecido.		Enterrar.	Enterrar.
Enristar , entre os Cavalleiros he metter a lança no riste , que he o ferro , onde se encaixa.	Enristar , entre os Cavalleiros he metter a lança no riste , que he o ferro , onde se encaixa.	Entêrro.	Entêrro.
Enrodilhar.		Enterreirar.	Enterreirar.
Enrolar.		Entesar.	Entesar.
Enroscar.		Enthesourar.	Enthesourar.
Enroupar.		Enthusiasmo , furor de espirito , que arrebata.	Enthusiasmo , furor de espirito , que arrebata.
Enroquecer.		Enthymêma , argumento de an- tecedente , e consequencia.	Enthymêma , argumento de an- tecedente , e consequencia.
Enrouquecido.		Entibiar-se , perder o fervor.	Entibiar-se , perder o fervor.
<i>Ens. Ent.</i>		Entidade , o mesmo que o ser de qualquer cousa.	Entidade , o mesmo que o ser de qualquer cousa.
Ensaboar.		Entisicar.	Entisicar.
Ensacar.		Entoar.	Entoar.
Ensayar , fazer próva , ou exame.		Entornar.	Entornar.
Ensayo , próva anticipada , exame.		Entorpecer.	Entorpecer.
Ensambenitado.		Entortar.	Entortar.
Ensanchas.		Entrar.	Entrar.
Ensanguentar , e naô Ensango- entar , manchar com sangue.		Entrambos , ou Entreambos.	Entrambos , ou Entreambos.
Enseáda.		Entrançar.	Entrançar.
Ensebar , mais proprio que En- sevar , porque melhor se diz sêbo , que sêvo.		Entrância.	Entrância.
Ensinar.		Entrânhas.	Entrânhas.
Ensino.		Entrapar.	Entrapar.
Ensobrbecer.		Entre tanto.	Entre tanto.
Ensopar.		Entrecasca.	Entrecasca.
Ensosso , ou Insulso , cousa sem sal , sem gosto.		Entrecôsto.	Entrecôsto.
Ensurdecer.		Entre Douro , e Minho.	Entre Douro , e Minho.
Entaboar.		Entreforro.	Entreforro.
Entabolar.		Entréga.	Entréga.
Entaipar.		Entregar.	Entregar.
		Entregue.	Entregue.
		Entremêz.	Entremêz.
		Entremetter.	Entremetter.

En-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Entremeyo.		lingua com outra, quando fal-	
Entrepórtas.		la.	
Entresachar.		Enxáda.	
Entretalhar.		Enxadaõ.	
Entretecer.		Enxagoar.	Enxaigoar.
Entretéla.		Enxálmos, da besta.	
Entretelar.		Enxâme.	
Entretenido.		Enxamear.	
Entretenimento.		Enxaquêca, dôr na metade da	
Entristecer.		cabeça.	
Enthronizado.		Enxárcia, toda a corda de navio.	
Enthronizar.		Enxarópar.	
Entrouxar.		Enxarroco, peixe.	
Entulhar.		Enxêrga, especie de enxergaõ.	
Entúpir.		Enxergar, ver o que basta para	
	<i>Env.</i>	conhecer.	
Envéja, melhor Invéja, e In-		Enxertar, Enxertia, Enxerto,	
vejar.		Enxido, em huma fazendinha.	
Envelhêcer.		Enxerir, he tirado do latim Inserere,	
Envergonhar.		e por isso melhor diremos Insé-	
Envernizar.		rir, metter huma cousa entre ou-	
Enviado.		tras: Insiro, Inséres, Insére, &c.	
Enviar.		Enxô.	
Envidar.		Enxôfre.	
Envidrar.		Enxotar.	
Enviés, o mesmo que do avesso.		Enxovalhar.	
Enviozado.		Enxovia, carcere baixo, e escuro.	
Enviozar.		Enxugar.	
Envilecer, fazer-se vil.		Enxündia.	
Envinagar.		Enxuto, e não Enxugado.	
Enviscar, cobrir de visco.		De todas as palavras, que ficaõ	
Envite, e não Envide, do jogo,		acima, e principiaõ por Em, ou	
dobrar a parada.		En, se derivaõ outras muitas com	
Enviúvar.		similhante Orthographia, a qual	
Envólta, carrega-se no vó.		se pôde conhecer pelos verbos, de	
Envólto, não se carrega em vo.		que saõ as mais das palavras re-	
Envolver, melhor Involver, In-		feridas. Na letra I diremos as	
vólta, Invólto, e Involtorio.		que se haõ de escrever com Im,	
	<i>Eux.</i>	ou In, que só assim se pôde evi-	
Enxábido, melhor Insípido.		tar o frequente abuso, e mudan-	
Enxacôco, o que confunde huma		ça destas letras iniciaes.	

*Eo,*

## Emendas.

*Eo, Ep.*

Eólia, huma ilha de Lipari, e nome adjectivo, cousa de Eolo. Eolo, carrega-se no e, a pen. br. o Rei dos ventos.

Eóo, carrega-se no primeiro o, causa do Oriente.

Epácta, o número dos dias, em que o anno Solar excede o da Lua, que saõ onze.

Epanáphora, pen. br. o mesmo que relaçao, repetição.

Epêntesis, não se carrega no the, o mesmo que interpoção.

Ephemérides, pen. br. o mesmo que Diários, ou onde se aporta os prognosticos de cada dia.

Epheso, com phe brev. cidade.

Ephímera, me breve, flor que dura hum só dia.

Ephímero, adjectivo, cousa de hum dia.

Epicédio, verso, ou cantiga fúnebre, que se cantava aos defunctos.

Epichéia, que sôa Epiquéa, a interpretaçao suave de huma Lei rigorosa.

Epico, com i breve, cousa de poesia.

Epicyclo, com cy br. o mesmo que circulo na Astronomia.

Epidemâ, com mi longo, doença como peste, que inficiona a todos.

Epigrâmma, huma poesia breve com agudeza.

Epigraphe, com gra brev. o mesmo que inscripção.

Epilepsia, com si longo, acciden-

## Erros.

*Eo, Ep.*

Eólia, huma ilha de Lipari, e nome adjectivo, cousa de Eolo. Eolo, carrega-se no e, a pen. br. o Rei dos ventos.

Eóo, carrega-se no primeiro o, causa do Oriente.

Epácta, o número dos dias, em que o anno Solar excede o da Lua, que saõ onze.

Epanáphora, pen. br. o mesmo que relaçao, repetição.

Epêntesis, não se carrega no the, o mesmo que interpoção.

Ephemérides, pen. br. o mesmo que Diários, ou onde se aporta os prognosticos de cada dia.

Epheso, com phe brev. cidade.

Ephímera, me breve, flor que dura hum só dia.

Ephímero, adjectivo, cousa de hum dia.

Epicédio, verso, ou cantiga fúnebre, que se cantava aos defunctos.

Epichéia, que sôa Epiquéa, a interpretaçao suave de huma Lei rigorosa.

Epico, com i breve, cousa de poesia.

Epicyclo, com cy br. o mesmo que circulo na Astronomia.

Epidemâ, com mi longo, doença como peste, que inficiona a todos.

Epigrâmma, huma poesia breve com agudeza.

Epigraphe, com gra brev. o mesmo que inscripção.

Epilepsia, com si longo, acciden-

## Emendas.

*Erros.*

te repentino, que priva de todos os sentidos.

Epólogo, com lo breve, o fim, e breve recopilaçao de hum discurso.

Epinício, verso, ou cantiga em aplauso de alguma victoria.

Epiphanía, pen. long. o mesmo que appariçao.

Epiphonêma, he huma breve, e sentenciosa exclamaçao no fim de huma narraçao.

Epiro, com i longo, antigo reino da Grecia.

Episodio, he o que se ajunta a huma poesia por ornato, fóra do intento.

Epistola, carta.

Epitáphio, a inscripçao, que se pôe sobre huma sepultura.

Epithalámio, verso, ou cançao nupcial.

Epithema, com the breve, medicamento confortativo, que se pôe sobre a parte enferma.

Epitheto, ou Epíteto, pronuncia-se com o the breve, he o adjectivo, que se ajunta a algum substantivo para ornato da oração, ou para louvor, ou vituperio do significado do substantivo. Não ha Auctor classico, que use della com a penultima longa. E se no latim he breve, como ha de ser longa no portuguez, senão na pronunciaçao daquelles, que só sabem o nome á syllaba.

Epitécto, nome de hum Philosopho antigo, e este he o que tem a penultima longa por

es-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
estar antes de duas consoantes.		do , ou computo dos annos.	
<b>Epitome</b> , o mesmo que compendo.		Hera he huma planta.	
<b>Epoca</b> , pronuncia-se época carregando no e , e po breve , he o mesmo que era do tempo.		<b>Erario</b> , thesouro Real, ou thesouro público.	
<b>Epóde</b> , pronuncia-se com a penultima longa , he huma poesia , que continua em dous generos de versos , hum mais comprido que outro.		<b>Erebo</b> , com re breve , carrega-se no primeiro e ; entre Poetas o deos do Inferno.	
<b>Epúlida</b> , pen. br. he hum tumor das gengivas.		<b>Eréccão.</b>	<b>Ereçaõ.</b>
<i>Eq.</i>		<b>Eréctor</b> , o fundador de Convento , ou Templo.	
<b>Equadôr</b> , o circulo da esfera artificial , que divide o globo.		<b>Eremita.</b>	<b>Erimita.</b>
<b>Equestre</b> , cousa de cavalleiro.		<b>Ergástulo</b> , o mesmo que carcere de cadeias de ferro.	
<b>Equidade</b> , o mesmo que justiça , e razão.		<b>Eria</b> , melhor Iria , nome de mulher.	
<b>Equilátero</b> , com te breve , coussa de lados iguaes.		<b>Eridano</b> , rio , com da breve.	
<b>Equilibrio</b> , a igualdade do pezo.		<b>Erigir</b> , e naõ Eregir , Erijo , Eriges , Erije , &c.	
<b>Equinoccio</b> , o tempo , em que se igualão os dias com as noites.		<b>Erisipela</b> , com a syllaba pe longa , ou Erysipela , e naõ Erisipola , huma inchação inflammada , &c.	
<b>Equipollencia</b> , se diz de cousas , que tanto vale huma , como outra.		<b>Ermida.</b>	<b>Erimida.</b>
<b>Equipollente</b> , cousa que vale o mesmo.		<b>Ermitaõ.</b>	<b>Erimitaõ.</b>
<b>Equivocaõ.</b>	<b>Enquivocaõ.</b>	<b>Ermo</b> , naõ se carrega no e.	
<b>Equivocar-se.</b>	<b>Enquivocar-se.</b>	<b>Erogar</b> , e naõ Errogar , dar , distribuir.	
<b>Equívoco</b> , com vo breve , palavra , que tem duas significações.		<b>Erótico</b> , o mesmo que amoroso.	
<b>Equôreo</b> , cousa do mar , palavra latina.		<b>Erradicar</b> , desarreigar.	
<b>Equúleo</b> , cavallete de pão , em que atormentavaõ aos Ss. Martyres.		<b>Errático</b> , cousa que naõ he certa , ou naõ guarda ordem.	
<i>Era</i> , e <i>Hera</i> .		<b>Arricar</b> , ou Arriçar-se , o cabello , he o mesmo que levantar-se.	
<b>Era</b> , he hum certo tempo limita-		Os que deduzem esta palavra do latim Arrigere , devem dizer Arriçar , e he mais proprio.	
		<b>Errónea</b> , e <b>Errôneo</b> , adjetivo , coussa , que se desvia da verdade.	
		<b>Errónia</b> , substantivo , o mesmo que erro , e errer.	
		<b>Erva</b> , veja Herva com os seus derivados.	
		<b>S</b>	<b>Eru-</b>

## Emendas.

Erudiçāo.  
 Erudito.  
 Ervedosa, villa.  
 Ervedeo, villa.  
 Ervílias.  
 Erythya, ilha.  
 Erythreu, mar.  
 Es.  
 Esbaforida, e não Esbaforado,  
     apresado com fadiga.  
 Esbofado, muito cansado.  
 Esbombardear.  
 Esburacar.  
 Esburgar.  
 Escabello, não se carrega no e,  
     he o mesmo que estrado dos  
     pés.  
 Escabroso, o mesmo que áspero.  
 Escacear, na Nautica, o mesmo  
     que ir faltando.  
 Escachar, partir, ou abrir de al-  
     to abaixo.  
 Escada, a que tem degraos pa-  
     ra subir, e descer.  
 Escadea, chamaõ a hum rami-  
     nho do cacho da uva.  
 Escala, he a palavra latina Scala,  
     que significa a escada. Na mi-  
     licia, levar huma praça á Esca-  
     la, ou Escalar muralhas, he  
     pôr escadas aos muros para  
     subir, e entrar, &c. Na Nau-  
     tica, fazer o Navio Escala por  
     alguma parte, he tomar porto  
     de passagem. Escalar peixe, he  
     abrilho pela barriga de alto abai-  
     xo para o salgar.  
 Escalavrar, he fazer alguma fe-  
     rida com pancada, ou queda  
     na cabeça, ou cara.  
 Escaldar.

## Erros.

Eridiçāo.  
 Escalfadôr.  
 Escalfar, óvos.  
 Arvedosa.  
 Escálo, peixe.  
 Escamar.  
 Escambar, trocar.  
 Escambo, tróca.  
 Escamel, instrumento de espadei-  
     ro, onde alimpa as espadas.  
 Escamígero, pen. br. cousa que  
     tem escamas.  
 Escampar, parar a chuva.  
 Escâncaras, he o mesmo que  
     abertamente, á vista de todos.  
 Escandalizar. Escandelisar.  
 Escândalo. Escandola.  
 Escápola, e não Escápula, pré-  
     go com gancho.  
 Escapula, o mesmo que descul-  
     pa sem razão.  
 Escapulário, o que os frades ves-  
     tem sobre a tunica.  
 Escapulir, escapar fugindo.  
 Escára, a codea, que cria huma  
     chaga.  
 Escaramuça, e Escaramuçár.  
 Escrapela, peleja leve de mãos,  
     como arranhá, e puxar pelos  
     cabellos.  
 Escaravêlho.  
 Escarça, enfermidade na palma  
     do casco do cavallo.  
 Escarçar, tirar o mel das colmeias.  
 Escarcélha, bolça de ouro com  
     móla.  
 Escarcêo, no mar, o levantado  
     das ondas. E nas conversaõens  
     o mesmo que encarecimento.  
 Escárcha, hum canhaõ de Es-  
     carcha, he hum dos canhoens  
     do freio á gineta.  
 Escarduçar, abrir a láa com Car-  
     du-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
duça. O mais usado he Cardar, abrir a lâa com Cáda.		Escondêar, tirar a ceda,	
Escarlata, a cór subida do carmesim, ou a cór da gráa.		Escola, melhor Eschóla.	
Escarmentado. Escramentado.		Escolástico, melhor Escholástico.	
Escarmentar, o mesmo que experimentar.		Escólios, melhor Eschólicos.	
Escarmento, cautela por experiência.		Escolha, o escolher, preferir huma cousa á outra.	
Escarnecer, Escarneido, e Escárneo.		Escolho, o penhasco do mar, he palavra castelhana.	
Escarpeada, o paô de rala comprido.		Escolta, huma guarda de soldados.	
Escarpim, o que se faz de panho de linho para calçar no pé por baixo da meia.		Escondeouro. Escondeoiro.	
Escarramaõ, e Escarramoens.		Esconder, Escondrijo.	
Escarva, e Escráva.		Esconso. Esconço.	
Escarva, chamaõ os carpinteiros aquella parte, onde encaixaõ os páos, que emendaõ; e tambem ás costuras da não. Escrava he a mulher captiva.		Escopetaria, gente armada de escopetas.	
Escascar, ou Descascar, tirar a casca.		Escopetas, arma de fogo mais curta que espingarda.	
Escassamente, Escassëza, e Escasso.		Escopeteiar, atirar com escopeta.	
Escavar, fazer cóya á rôda da planta, tirando a terra para fóra.		Escopro, e naõ Escoparo, instrumento de ferro de que usaõ carpinteiros, e pedreiros.	
Escavéche, ou Escabéche, molho para conservar carne, ou peixe.		Escóra, o arrimo de taboas para naõ cahir a terra; e a isto chamaõ Escorar.	
Esclarecer. Escarlecer.		Escórchar, despejar.	
Esclavina, e naõ Escarvina, he a que trazem os romeiros sobre os hombros.		Escorcioneira, herba de raiz doce, e medicinal.	
Esclavónia, parte de Ungria.		Escória, e naõ Escorea, a parte grosseira que os metaes deixao no fogo.	
Escocéz, de Escocia.		Escorpiao, insecto venenoso.	
Escôda, instrumento de pedreiro.		Escorrálhas. Escurralhas.	
Escodar, entre pedreiros, igualar com a escôda. Entre curradores, he alizar a pélle por fóra.		Escorregadouro. Escorregadoiro.	
		Escorregar. Escurregar.	
		Escorrer. Escurrer.	
		Escôta, corda, com que se aperta, ou alarga a vela.	
		Escôte, he a parte, que entre muitos cabe a cada hum para pagar do que se tem comido.	
		Escotilha, alçapão no convéz do navio.	

Emendas.	Erros.	Emendas.	Erros.
Escova , e Escovar.	Esfolinhar.	Esfulinhar.	Esfulinhar.
Escrever , e Escrevente.	Esforçar , e Esforço.		
Escrito , melhor Escripto. Tenho	Esfregar.		
Escripto , e naô Escrevido.	Esfriar.		Esfrear.
Escriptório , contador de gavetas com tampa por fóra.	Esgalhar , e Esgilho.		
Escriptura , melhor Escriptura.	Esganar , apertar as fauces.		
Escrivaninha.	Esguaniçar , levantar a voz fóra do natural.		
Escrivaõ , e Escrivaens , por uso.	Esgaravatadõr.	Esgravatadõr.	
Escrófula , o mesmo que alporca.	Esgaravatar.	Egravatar.	
Escrupulo.	Esgaravatil , instrumento de Mar-		
Escrupoloso.	Esgarupulo.	ceheiro.	
Escrutar , descobrir , entender al-	Esgotar , tirar até a ultima gota.		
gum segredo , ou cousa escura.	Esgrima , a arte de esgrimir.		
Escrutínio.	Esgrimir , e naô Esgremir , jogar		
Escudeirar.	Escrutinho.	a espada preta.	
Escudélla , o mesmo que tijéla de	Escudeirar.	Esgueira , villa na Beira.	
pão.		Esguélha , o mesmo que de ilha-	
Escudo , e Escudos.		ga.	
Eculápio , hum insigne Medico	Esguélhado.	Esguilhado.	
chamado deos da Medicina.	Esguichar.	Eguixar.	
Escultõr , melhor Esculptõr.	Esguicho.	Esguixo.	
Escuma , melhor Espuma , do la-	Eslabaõ , hum tumor no cavallo		
tim Spuma.	de traz da junta do joelho.		
Escumar , melhor Espumar , do		Esm. Esp.	
latim Spumare.	Esmagar.		
Escumilha , chumbo muito miudo ;	Esmaltar , cobrir de esmalte.		
e hum panno muito fino , e ralo.	Esmectar.	Esmichar.	
Estdúxolo , dicçoes que tem as	Esmeralda , pedra fina , e verde.		
ultimas duas syllabas breves.	Esmear , fazer com perfeição.		
	Esmertil , com que os lapidarios,		
Esf. Esg.	alimpaõ toda a pedraria.		
Esfamiado , o mesmo que famin-	Esmertilhaõ , huma ave.		
to , cobiçoso.	Esméro , perfeição , em primeiro		
Esfalfar , cansar muito.	primor.	Esmiunçar.	
Esfatiar , fazer em fatias.	Esmiuçar.		
Esféra , ou Esphéra.	Esmo , naô se carrega no e , he-		
Esfinge , melhor Esphinge , hum	o que se julga pela vista pou-		
célebre , e fabuloso monstro	co mais , ou menos.		
com figura de mulher , que	Esmoêr , ajudar o cozimento.		
propunha enigmas.	Esmolar , dar esmolas , Esmolaria ,		
Esfoladura , e Esfolar.			

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
o officio de dar esmolas. Esmo-	Esmo-	Espantadiço , o que facilmente	Espantadiço , o que facilmente
ler , o que as dá.	ler , o que as dá.	se espanta.	se espanta.
Esmorecer , perder o animo.	Esmorecer , perder o animo.	Espantálho , cousa , que põe me-	Espantálho , cousa , que põe me-
Esmorecido , e Esmorecimiento.	Esmorecido , e Esmorecimiento.	do.	do.
Esmoutar.	Esmoitar.	Esparavaō , e naō Espravaō ,	Esparavaō , e naō Espravaō ,
Esmyrna , cidade , e porto do	Esmyrna , cidade , e porto do	tumor nas curvas do cavallo.	tumor nas curvas do cavallo.
mar.	mar.	Esparaval , armaçaō de panno ,	Esparaval , armaçaō de panno ,
Espaçar , dar espaço.	Espaçar , dar espaço.	ou taboas sobre tendeiras.	ou taboas sobre tendeiras.
Espaço , e naō Espacio.	Espaço , e naō Espacio.	Esparecer.	Espairecer.
Espaçoso.	Espacioso.	Espargir , melhor que Esparsir ,	Espargir , melhor que Esparsir ,
Espadachim , o que logo tira da	Espadachim , o que logo tira da	pela derivaçaō do latim Spar-	pela derivaçaō do latim Spar-
espada.	espada.	gere.	gere.
Espadâna , huma herva.	Espadâna , huma herva.	Esparregado.	Esparregado.
Espadar , o linho.	Espadar , o linho.	Esparrêlla.	Esparrêlla.
Espadéla ; palheta de espadar o	Espadéla ; palheta de espadar o	Espárta , cidade de Grécia.	Espárta , cidade de Grécia.
linho	linho	Espartilho , colete de mulher mu-	Espartilho , colete de mulher mu-
Espadilha , o az de espadas nas	Espadilha , o az de espadas nas	ito apertado , feito com barbas	ito apertado , feito com barbas
cartas de jogar.	cartas de jogar.	de baleia por dentro.	de baleia por dentro.
Espadim , e Espadins.	Espadim , e Espadins.	Esparto , huma especie de junco.	Esparto , huma especie de junco.
Espádoas.	Espaduas.	Esparzido , ou Espargido , diga	Esparzido , ou Espargido , diga
Espálatro , pen. br. cidade de	Espálatro , pen. br. cidade de	Disperso , que o mais he abuso.	Disperso , que o mais he abuso.
Dalmácia.	Dalmácia.	Espasmo , huma involuntaria re-	Espasmo , huma involuntaria re-
Espalda , palavra castelhana , he-	Espalda , palavra castelhana , he-	tracçāo de nervos , que tolhe	tracçāo de nervos , que tolhe
a espádoa , ou costas ; e por	a espádoa , ou costas ; e por	ou todo , ou parte do corpo.	ou todo , ou parte do corpo.
isso chamamos cadeira de Es-	isso chamamos cadeira de Es-	Espátula , pen. br. entre Botica-	Espátula , pen. br. entre Botica-
paldas a que tem encosto para	paldas a que tem encosto para	rios , instrumento de pão para	rios , instrumento de pão para
as costas : peito Espaldar o que	as costas : peito Espaldar o que	mesclar xaropes. Entre Cirur-	mesclar xaropes. Entre Cirur-
tem armadura de ferro para as	tem armadura de ferro para as	gioens , instrumento de ferro	gioens , instrumento de ferro
costas. Espaldeirada a panca-	costas. Espaldeirada a panca-	para estender unguento.	para estender unguento.
da , que se dá com a prancha	da , que se dá com a prancha	Espavorido , cheio de pavor.	Espavorido , cheio de pavor.
da espada.	da espada.	Especial , e Especiaes , o mesmo	Especial , e Especiaes , o mesmo
Espaldēta , no cavalleiro he tra-	Espaldēta , no cavalleiro he tra-	que cousa particular.	que cousa particular.
zer o corpo torcido na sella ,	zer o corpo torcido na sella ,	Espécia , e Espécie , saõ muito di-	Espécia , e Espécie , saõ muito di-
naō trazer os hombros com	naō trazer os hombros com	versas. Espécia , Espéciaria , e	versas. Espécia , Espéciaria , e
igualdade.	igualdade.	Espéncias , chamao ao Crávo ,	Espéncias , chamao ao Crávo ,
Espalhafato , o officio que faz na	Espalhafato , o officio que faz na	Canella , Pimenta , Acafraō , e	Canella , Pimenta , Acafraō , e
gente hum tiro de peça , ou	gente hum tiro de peça , ou	outras similhantes drogas para	outras similhantes drogas para
huma espada na mao de hum	huma espada na mao de hum	adubos. Especie para com os	adubos. Especie para com os
furioso , &c.	furioso , &c.	Philosophos , he a que immedia-	Philosophos , he a que immedia-
Espalhadoura , instrumento de	Espalhadoura , instrumento de	tamente participa do genero , de	tamente participa do genero , de
espalhar a pálha.	espalhar a pálha.	que se compõe , v. g. o ho-	que se compõe , v. g. o ho-
		S iii	mem

## Emendas.

mem he especie a respeito do animal, que he o genero; e do animal, e do racional se compõe o homem. Pelo animal convem o homem genericamente com todo o vivente sensitivo; e pelo racional difere de todo o que naõ he racional, e constituem a especie humana.

Espécie, se toma tambem por diversidade de cousas. Espécies visuaes saõ as que os objectos mandaõ á vista. Espécies Sacramentais saõ os accidentes de paô, e vinho na Eucaristia, &c.

Especificar, declarar com distinção.

Específico, cousa particular, e própria.

Especiosidade, o mesmo que formosura.

Espectáculo, o que se expõe á vista para mover os animos.

Espectadôr, o que assiste para ver alguma representaçao.

Espéctro, o mesmo que phantasma, sombra da visagem, que apparece de noite.

Especulaçao, o mesmo que examina, e contemplaçao de alguma cousa.

Especular, e naõ Espicular, examinar, contemplar.

Especulativo, cousa, que consiste na especulaçao, ou contemplaçao do entendimento.

Espéculo, na Cirurgia he hum instrumento de alargar feridas.

Espelho, e Espelhos.

## Erros.

Espelúnca, palavrâ latina, he a caverna, ou cova no monte. Espenifre, hum jogo de cartas. Espéque, pão que se arrima a alguma cousa para a sustentar.

Espêra, Esperança, Esperar. Espérma, a substancia seminária. Espertêza, Esperto, Espertar. Espessar, Espesso, Espessura. Espetar, Espeto.

Espia, o que anda vigiando para dar aviso.

Espichar, e Espicha.

Espiga, Espigar, Espiguilha.

Espinafre.

Espineta, hum instrumento musical, cravo pequeno.

Espinhaço.

Espinhar, Espinho, Espinhela.

Espinula, pen. br. he o nome que no Ceremonial dos Bispos se dá ao alfinete.

Espique, a espiga do nardo.

Espira, na Astronomia he o circulo imperfeito, como as rosas da cobra, ou voltas da corda.

Tambem he o nome de huma cidade de Alemanha.

Espirar, morrer, acabar. Melhor se diz Expirar do latim Expirare.

Espírito, ou Spírito. Esprito.

Espirítrial, Espíritoal, Espiritual.

Espiritualizar, converter em espirito.

Espirrar, Espirro.

Espivitar.

Esplêndido, pen. br.

Esplendôr, e naõ Esplendor.

Aqui se conhece o erro quasi universal dos que dizem, e escrevem

## Emendas.

Erros.

Espiã, o que anda vigiando para dar aviso.

Espichar, e Espicha.

Espiga, Espigar, Espiguilha.

Espinafre.

Espineta, hum instrumento musical, cravo pequeno.

Espinhaço.

Espinhar, Espinho, Espinhela.

Espinula, pen. br. he o nome que no Ceremonial dos Bispos se dá ao alfinete.

Espique, a espiga do nardo.

Espira, na Astronomia he o circulo imperfeito, como as rosas da cobra, ou voltas da corda.

Tambem he o nome de huma cidade de Alemanha.

Espirar, morrer, acabar. Melhor se diz Expirar do latim Expirare.

Espírito, ou Spírito. Esprito.

Espirítrial, Espíritoal, Espiritual.

Espiritualizar, converter em espirito.

Espirrar, Espirro.

Espivitar.

Esplêndido, pen. br.

Esplendôr, e naõ Esplendor.

Aqui se conhece o erro quasi universal dos que dizem, e escrevem

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
vem Resplendor ; porque se ninguem athegora disse , nem escreveo Esplandido , nem Esplendor ; e no latim he Splendor , Resplendor , &c. como ha de ser no Portuguez Resplendor? Resplandecer? Esplenico , cousa do baço.	Espumânte , Espúmeo , Espumar: Espírio , filho illegitimo , cujo pai se ignora.	Espúto , he palavra latina de Spumum , de que alguma vez usaõ os Medicos , e significa o cuspo.	
Espojar-se , naõ se carrega no o. Espolêto , cidade de Italia. Espolio , o despojo. Espondeo , ou Spondeo , na Poesia o pé de duas syllabas longas.	Esq. Ess. Est.	Esquádra , Esquadraõ , Esquadria.	Esquadra de navios , hum pequeno numero de nãos de guerra.
Espónja , e Espongioso. Esponsaes , as promessas do futuro matrimonio.	Esquádra , de soldados , tambem naõ tem numero certo.	Esquadria , instrumento de carpinteiros , e pedreiros , que tem forma de angulo recto , e serve para ver se a obra vai igualmente direita.	Esquadraõ , hum corpo de gente de guerra.
Espontâneo , cousa voluntaria. Espontaõ , na Infantaria , pique curto.	Esquadrinhar , buscar , investigar com diligencia alguma cosa para a saber.	Esquallido , ou Squallido , palavraria latina ; cousa cuja , e desalinhada.	Esquaquellado , na armaria , o campo por modo de taboleiro do xadrez.
Espôra , de picar o cavallo. Esporaõ , da naõ , o que sahe pela proa fóra.	Esquáques , saõ os quadros , ou casas do xadrez , com alternativa das cores.	Esquartelar , na armaria , dividir o escudo das armas com diferentes cores , ou figuras.	Esquartelar , na armaria , dividir o escudo das armas com diferentes cores , ou figuras.
Esporear , picar com a espôra. Espotular , arbitrar salário a Ministro.	Esquecer-se , Esquérido , Esquécimiento.	Esquelêto , hum composto dos ossos de hum corpo , unidos cada hum no seu lugar.	Es-
Espôrtulas , salario da Ministro. Espôsa , e Espôso , os que estão compromettidos , e ajustados para casar ; mas naõ se diz Esposados , mas De-posados , nem Espósrios , mas Desposórios.			
Esposende , villa , carrega-se no o. Esprayar , estender pela praia.			
Espreitar. Espereitar. Espremar , e Espremido.			
Espreguiçadõ , e Espreguiçarse , he abuso da palavra Pigrícia , como diz o uso , ou Pigriga , como deve ser.			
Espuma , mais proprio que Escuma.			

## Emendas.

- Esquentadôr, e Esquentadores.  
 Esquentado, e Esquentar-se.  
 Esquerdêar, naô obrar rectamente.  
 Esquerda, e Esquedo.  
 Esquife, barco pequeno, que vai  
     na não; e o mesmo que tum-  
     ba de enterrar defunctos.  
 Esquinência, por uso, enfermi-  
     dade no interior da garganta.  
 Esquipar, em huma embarcação  
     he metter nella a gente neces-  
     saria para a governar, e servir.  
 Esquiróla, na Cirurgia he o mes-  
     mo que lasca de pão, ou pé-  
     dra.  
 Esquivar, apartar de si, naô dan-  
     do lugar a familiaridade, e con-  
     fiança.  
 Esquivâ, e Esquivo.  
 Essa, e Esse, naô se carrega no  
     primeiro e.  
 Essência, e Essencial, o consti-  
     tutivo, e ser de cada cousa.  
 Essênos, eraõ entre os Judeos  
     huns, que seguiaõ varias seitas.  
 Esta, pronomé demonstrativo de  
     alguma pessoa, ou cousa, car-  
     regá-se no e. Está terceira pes-  
     soa do verbo Estar, carrega-se  
     no a.  
 Estabelecer, e naô Estabalecer, e  
     fazer firme, e estavel.  
 Estabelecimento.

## Erros.

- Estabilidade, firmeza.  
 Estáca, e Estacáda.  
 Estaçao, o espaço do tempo, em  
     que alguém está fazendo algu-  
     ma cousa.  
 Estacionário, cousa que se detem  
     por algum espaço de tempo.  
 Estáda, o tempo, em que se es-  
     tá de morada em algum lugar.  
 Estádio, era o espaço das carrei-  
     ras nos jogos de correr.  
 Estadista, o que he versado em  
     materias de estado.  
 Estadúlho, he nome, que alguns  
     lavradores daõ aos fuiros do  
     carro.  
 Estafar, tirar tudo a alguém por  
     engano, &c.  
 Estaférmo, a figura de hum ho-  
     mem feita de madeira, e posta  
     sobre hum torno, em que an-  
     da á roda, dando-lhe a lança  
     do cavalleiro. Tem na maõ es-  
     querda huma rodella, e na di-  
     reita hum açoute, &c.  
 Estafeta, he hum correio de pé.  
 Estafórdia, cidade de Inglaterra.  
 Estalágem, e Estalagens.  
 Estalar, e Estaleiro.  
 Estalido, o som do estalo.  
 Estálo, e naô Estrálo, o estron-  
     do do azorrague, e da cousa,  
     que estala, ou rebenta.

## Estâmago, e Estômago.

O uso universal de homens d'outissimos atégora tem sido de Estâmago, e he certo que bem sabiaõ elles, que no latim se diz Stomachus. Hoje se vai geralmente introduzindo Estômago, por ser mais conforme com a palavra latina Stomachus; e naô me queixára eu agora desta etymologia, se os que dizem Estômago, naô repro-

Vá-

váraõ aos que ainda dizem Estamago. Pois se o erro está na mudança de huma só letra, ou de hum o em a; porque razaõ dizem estes mesmos Salamaõ, e naõ Salomaõ, porque no latim he Salomon? Porque naõ dizem Similhante, porque no latim he Similis; e assim em outras innumeraveis? O certo he que aquellas palavras, a que sabem a etymología, ou analogia com as latinas, querem que se imite, haja, ou naõ haja uso; as mais que se allegão com propriedade, naõ, porque naõ ha uso. Confesso que os naõ entendo; porque se lhes argumento, toda a sua razaõ he teima.

Estamênhā.	como o do trovaõ, e peça.
Estampa, e Estampar.	Estancar.
Estampido, hum grande estrondo,	Estancia.

CORPO DE

*Estâncio, e Estânce.*

Huns reprovaõ a primeira palavra, e outros a segunda. Eu julgo que mais propriamente se deve chamar Estânque, porque todos dizem Estanqueiro, e Estanqueira, e naõ Estancoeiro, nem Estancoeira. Além de que, assim como o Tanque he hum receptaculo, onde se ajunta a agoa para se repartir para varias partes; também Estanke he o lugar determinado, onde só se vende o tabaco, ou outras mercancias ao povo.

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Estandarte, bandeira Imperial, ou Real.	Estear, e Estiar, saõ diversos.	Esteys, ou Espeques a huma casa para naõ cahir.	Estiar he parar a chuva.
Estanhā, Estanho.	Estear, he o mesmo que pôr Esteys, ou Espeques a huma casa para naõ cahir.	Estiar he parar a chuva.	Estiar he parar a chuva.
Estar, eu estou, tu estás, elle está, nós estamos, &c.	Estear, he o mesmo que pôr Esteys, ou Espeques a huma casa para naõ cahir.	Esteo, melhor Esteyo, o pão, que se arrima a alguma cousa para a sustentar.	Estiar he parar a chuva.
Estardiota, e naõ Esturdiota, hum certo modo de andar a cavalo, ao contrario da gineta.	Esteo, melhor Esteyo, o pão, que se arrima a alguma cousa para a sustentar.	Esteira, a que he tecida de junco; de tabúa, ou palma.	Estiar he parar a chuva.
Estátua.	Estatola.	Esteira, a que he tecida de junco; de tabúa, ou palma.	Estiar he parar a chuva.
Estatuário.	Estatuairo.	Esteiro, pequeno braço de rio; ou mar.	Estiar he parar a chuva.
Estatúra, a altura do homem.		Estellifero, ornado de estrellas.	
Estatuto, o mesmo que decreto, e ordenaçāo.		Estendedouro.	Estendedoiro.
Estável, firme.	Estabil.	Estender.	Estinder.
Estazar, cansar muito.		Estenderete, e naõ Estindiréte, hum jogo de cartas.	
Este, e Estes, pronome demonstrativo; naõ se carrega na primeira syllaba.		Estêrco, e Estêrcos.	

Es-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Estéril.	Esterile.	Estão, estaçao do tempo entre a	
Esterilidade.	Estrilidade.	Primavera, e o Outono.	
Esterilizar.	Estirilizar.	Estipendar, pagar o soldo aos	
Esterquilinio, o lugar do esterco.	Esterquilinio,	soldados.	
Estertor, palavra de medico, o	Estertor,	Estipendiário, o que recebe o	
mesmo que sibili, ou ronca-		estipendio.	
douro.		Estipêndio, salario, ou soldo.	
Estetin, cidade de Alemanha.	Estetin,	Estipulação, a convenção com	
Esteva, planta do mato.	Esteva,	que alguem se obriga a outro.	
Estevão, e naó Estevo, nome	Estevão,	Estipular, prometter, e obrigar	
de homem.		se a alguma pessoa.	
Estiar, parar a chuva, e naó Es-	Estiar,	Estirar, estender, puxar.	
tear, nem Estinhar.	tear,	Estirpe, descendencia do tronco	
Estibôrdo, e Bombôrdo, termos	Estibôrdo,	de huma familia.	
de navio: o Estibôrdo he o	Estibôrdo	Estítico, pen. brev. ou Stylico,	
Iado da parte do vento, que		Iado, que causa as ringente.	
vai mais levantado; Bombôr-	Bombôr-	Estiva, Estivo, e Estival, cou-	
do he o outro lado.		sa do Estio.	
Estilar-se, he o mesmo que usar-	Estilar-se,	Estocada, a que se dá com a	
se, ou costumar-se; e ao uso,		ponta da espada.	
é costume chamaõ também Es-	é costume	Estoffa, o mesmo que qualidade,	
tilo.		daya, ou condiçao. Homem	
Estillaçao, Estilladôr, e Estil-	Estillaçao,	de baixa estoffa, o mesmo que	
lar: melhor Destillaçao, Des-		vil, e de baixa lesfera.	
stillador, e Destillar, que he	Destillador,	Estoffar, encher de lâa, algodaõ,	
tirar o succo ás flores, e her-		&c.	
vas no lambique.		Estoffo, panno cheio de algodaõ,	
Estillicidio, o mesmo que defluxo	Estillicidio,	lâa, &c.	
do humor, que cahe da cabeça.		Na pintura he cobrir a imagem	
Estilo, humas vezes se toma pelo	Estilo,	de ouro brunido, e sobre o ou-	
uso, e costume; e outras pelo		ro variedades de cores, abertas	
modo, e forma de escrever,		em flores, folhagens, &c.	
fallar, e compôr; e outras por		Estóicos, buns Philosophos antigos.	
hum ponteiro de relogio.		Estôjo, e Estójos, de thesoura,	
Estima, o mesmo que Estimaçao.	Estima,	canivete, &c.	
Estimar, Estimativa, &c.	Estimar,	Estôla do Sacerdote.	
Estimular, e naó Estimolar, ir-	Estimular,	Estólido, o mesmo que parvo,	
ritar, excitar.		ou tolo.	
Estímulo, pen. br. o que irrita.	Estímulo,	Estômago. Veja acima Estâmago.	
Estinhar, as colmeias, tirar-lhes	Estinhar,	Estomático, cousa do estomago,	
segunda vez o mel.		ou boa para o estomago.	

Es-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Estópa , e Estópada.		Estridónia , cidade.	
Estóque , e Estoques.		Estridor , hum zunido ásperto.	
Estoráque , hum licor cheiroso da arvore do mesmo nome.		Estriga , do linho.	
Estortegar.	Estortogar.	Estripar , e naô Estirpar , tirar as tripas fóra.	
Estorvar.	Estrovar.	Estroppear , e naô Estropiar , de- cepar , maltratar.	
Estôrvo.	Estrovo.	Estructura , ou Structura , fa- brica de edificios.	
Estôouro.	Estoiro.	Estrugir.	Esturgir.
Estráda , o caminho público.		Estrume , de que se faz esterco.	
Estrádo , o que se põe debaixo dos pés , e em que se assentaõ as mulheres.		Estufa , de tomar suores. E Es- tufa ; coche de duas cadeiras iguaes.	
Estragar , Estrágō.		Estulticia.	Estulticie.
Estrangeiro.	Estringeiro.	Estupefactivo , cousa que faz adormecer , pasmar.	
Estrangúlo , o cannudo , onde se mette o tudel no baixaõ.		Estupêndo , cousa que espanta.	
Estranheza , Estranho.		Estúpido , o mesmo que pasma- do , e sem juizo.	
Estratagēma , ou Stratagēma.		Estupôr , o mesmo que suspen- saõ , e adormecimento de al- guma parte do corpo , que fi- ca sem sensibilidade.	
Estrear.	Estriar.	Estúpro , a copula com virgem.	
Estrebaria , ou Estrevaria.		Estúque , hûm composto de cal , e pós de marmore branco.	
Estrebilhas , as tâboas , entre as quaes o livreiro cose o livro.		Estúrdia , o mesmo que extra- vagante.	
Estreitar , Estreitêza.		Esturrar , seccar muito até quasi queimar.	
Estrélla.	Estrela.	Estúrro , o cheiro de cousa quasi quêimada na panéla.	
Estrellado.	Estrelado.	Esvaecer-se , reduzir-se huma cou- sa a nada : e melhor diremos	
Extremadura , e naô Extremadu- ra. Provincia nossa.		Evanecer-se do latim Evanescere.	
Estremar , o mesmo que dividir.		Esvaecido , ou Esvaido , melhor	
Estremecer.	Estermecer.	Evanescido.	
Estremecido.	Estermecido.	Esvair , melhor Evanescer , eva- po-	
Estremôz , villa.	Estremor.		
Estrepe , o pão , ou ferro agudo mettido no chaô.			
Estrépito , estrondo.			
Estribar.	Estrivar.		
Estribeiro.	Estriveiro.		
Estribilho , o remate diverso da cantiga.			
Estríbo.	Estrivo.		
Estribuxar-se.	Estrabuxar-se.		
Enfadar-se com inquietação.			

## Emendas.

## Erros.

## Emendas.

## Erros.

porar, e ir-se o lume dos olhos, sentir vertigem na cabeça.	Ethiopia, regiaõ da Aftica.
Esverrumar, o mesmo que es-premer huma bustcla.	Ethiope, naõ se carrega no o, o natural de Ethiopia, cousa de Ethiopia.
Esurino, cousa que excita a fome.	Ethnico, o mesmo que gentio, pen. br.
<i>Et.</i>	Ethologa, representaçao de costumes.
Eternidade, o mesmo que sem principio, nem meio, nem fim.	Ethopêia, figura da Rhetorica, o mesmo que Ethologia.
Eternizar, fazer eterno.	Etna, monte de Sicilia.
Ethéreo, e naõ Etherio, cousa do ar, ou do Ceo.	Etolo, naõ se carrega no to, o natural de Etolia.
E'thica, e Héctica, pen. br. saõ diversas; porque Ethica he a Philosophia Moral, que trata da composiçao dos costumes, e moderaçao das paixoes. Hectica, o mesmo que febre continua, e Hectico, o que a tem.	Etymología, carrega-se no gi, a origem de alguma palavra, e da sua significação.
Veja-se no H.	Etymologico, cousa concernente a Etymologia.
E'thico, cousa da Ethica.	Evacuar, e naõ Evacoar, des-pejar.
Evangelho, ainda que esta palavra tem a sua origem de Eu, que no grego significa Bene, e de Angelo, que significa Nuncio, e quer dizer Bom annuncio, deve escrever-se com v consoante <i>more latino</i> . E quando succeder dividirmos a palavra Evangelium, ou Evangelho, naõ poremos: Ev-angelium, nem Ev-angelho, ainda que alguns Missaes, e Breviarios o trazem; porque a palavra Evangelium toda junta faz huma só latina, e o v consoante naõ pôde separar-se da vogal, a quem fere na pronunciaçao; e por isso só se pôde dividir E-vangelium, ou Evan-gelium: e o mesmo digo no portuguez.	<i>Eucharistia.</i>
Evangélico, cousa do Evangelho.	
Evangelista.	Os que pronunciaõ como latinos, dizem Eucharistia, como os ti
Evangelizar, annunciar.	
Evaporar, transpirar, exhalar o vapor.	Evorar, transpirar, exhalar o breve. Os que pronunciaõ como gregos, dizem Eucharistia com
Evaporatório, por onde sahe o vapor.	accento agudo no ti, significa o mesmo que boa graça, ou acção
Evasão, sahida, ou fugida, &c.	de graças, he nome do Sanctissimo Sacramento.
<i>Eu.</i>	
Eubea, com be longo, he huma ilha do Archipelago,	Eucharistico, cousa concernente a Eucharistia.

Eu-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Eucharisticon, cousa feita em ac-		Euripo, hum estreito do mar em	
ção de graças.		Eubéa.	
Euchologia, ou Euchologio, o		Euro, vento.	Eiro.
mesmo que Diurno de preces,		Európa, huma das quatro partes	
ou varias oraçoes.		do mundo.	
Evênto, o mesmo que successo.		Européo, o que he da Europa.	
Eufrásia, ou Euphrásia, ou Eu-		Eutrapélia, a virtude da moder-	
frágia, nome de huma her-		ção no gosto, na recreaçao, e	
va.		galantarias.	
Euphrásia, nome proprio de mu-		Euxino, e não Euchino, o pon-	
lher.		to Euxino no mar Negro.	
Eugúbio, cidade de Italia.		<i>Ex.</i>	
Evieçaõ, entre Advogados, he a		Exacção, e não Exaçaõ, o cui-	
recuperaçao jurídica do que		dado especial.	
outro comprou, ou adqui-		Exacerbar, o mesmo que irritar.	
rio.		Exáctamente, com muito cuida-	
Evidencia, clara, e certa mani-		do, e diligencia.	
festaçao de alguma cousa.		Exácoto, cuidadoso, diligente.	
Evitar, fugir, acautelar de algu-		Exactór, o que arrecada.	
ma cousa. Toma-se por lançar		Exaggeraçao, encarecimento.	
tóra da Igreja, apartar da com-		Exaggerar, e não Exegerar,	
muniçaõ.		encarecer muito.	
Eulogia, o mesmo que bençaõ.		Exaltar, e não Exalçar, levan-	
Na Igreja se toma pelo paó ben-		tar, sublimar.	
to, que no Domingo se repar-		Exâme.	Enzame.
tia em bocadinhos pelos fiéis.		Examinar,	Engeminar.
Em algumas províncias de Por-		Exângue, ou Exsangue, sem	
tugal ainda ha este costume.		sangue.	
Eulogio, o mesmo que bento.		Exasperaçao.	Exesperaçao.
Eulália, nome de mulher. Olaya.		Exasperar, e não Exesperar,	
Euménides, pen. br. furias infer-		irritar.	
naes.		Excandescencia, o mesmo que	
Eunúcho, pronuncia-se Eunúco,	he o varaõ capado.	ira ardente, inflammaçao.	
E'vo, o mesmo que idade, ou		Excandescer, esquentar, fazer ver-	
duraçao de tempo.		meio, e ardente como fogo.	
E'vora, por uso, e não Ebora,		Excedente, o que excede.	
cidade.		Exceder, passar além dos limi-	
Euphonía, o mesmo que boa voz,	suave pronunciaçao.	tes, &c.	
Euphrátes, río, ou Eufrátes.		Excellência.	Encellencia.
		Excélsio, alto, sublime.	
		Excepçao, erro Exceiçao, clau-	
		su-	

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
sula, que limita alguma cousa geral.	Excepto, e Exceptuado.	Exencer, o mesmo que exercitar.	Exercício.
Exceptuar, tirar do número general, e da regra ordinaria.	Exercito, hum grande número de soldados postos em campo com seu General.	Ensercio.	Exareitar.
Excessivo, o mesmo que demasiado.	Exhalacaõ.	Exalaçaõ.	Exhalacion.
Excesso, a demasia.	Exhalar, lançar de si vapor, fumo, cheiro, &c.	Exhaurir, esgotar.	Exhausto, esgotado.
Excidaõ, ruina, e destruiçao.	Exhibitaõ, o mesmo que Incitação, a provocaõ.	Exhibiçao, e não Exhibiçao, o mesmo que apresentar feitos, titulos, e outros papeis.	Exhibiçao.
Excitar, provocar, mover, estimular.	Excramar.	Exhibir, mostrar, pôr alli, &c.	Exhortaõ.
Exclamar.	Excloir.	Exhortaõ.	Exhortaõ.
Excluir.	Excluso, e não Excluido.	Exhortar, persuadir, animar.	Exhortar.
Excluso, e não Excluido.	Ex cogitar, inventar, considerar.	Ex humaçaõ, a acçaõ de desenterrar hum corpo morto.	Ex humaçaõ.
Excommungar.	Escomungar.	Exigencia, o que huma cousa pede de sua natureza.	Exigencia.
Excommunhaõ.	Escomunhaõ.	Eximo, insigne, excellente.	Eximo.
Ex crescencia, o que cresce, ou se cria sobre outra cousa.	Excremeno.	Eximir, livrar.	Eximir.
Excremeno.	Escremento.	Exinanir, e não Exananir, reduzir a nada.	Exinanir.
Exereto, o mesmo que separado.	Execraõ, e não Exacraõ, o mesmo que abominação.	Exinanir-se, abater-se muito.	Exinanir-se.
Execraõ, e não Exacraõ, o mesmo que abominação.	Execrar, e não Exacrar, detestar, abominar.	Existir, ter existencia.	Existir.
Executaõ.	Enzecuçaõ.	Exito, pen. br. a sahida, o fim.	Exito.
Executar.	Enzecutar.	Eixo, em que andaõ as rodas do canro, ou carriagens.	Eixo.
Executõr, o que executa.	Exedra, com a penultima breve, que he o e antes do d. He palavrã grega, significa assento. Escrever Exhedra he erro.	Exodo, com a segunda breve, hum livro da Sagrada Escriptura.	Exodo.
Exemplar.	Exemplar.	Exonerar, o mesmo que descartregar.	Exonerar.
Exemplo.	Exemplo.	Exorável, o mesmo que flexivel, e o que se move com rogos.	Exorável.
Exempto, o mesmo que livre.	Exequias, e nãõ Obsequias, honras funeraes.	Exorbitânciia, o que he fóra da razaõ.	Exorbitânciia.
Exequias, e nãõ Obsequias, honras funeraes.		Exorcismar, conjurar, ou fazer exorcismos.	Ex-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas</i>	<i>Erros.</i>
Exorcismo, a oraçāo da Igreja contra os demonios.		Explicaçōens.	Explicaçāens.
Exordio, o principio de qualquer discurso.		Explicar, declarar, fazer entender.	
Exornar, ornar bem.		Explicito, pen. br. o mesmo que expresso, e declarado; e he o contrario de Implicito. Veja-se no I.	
Expectaçāo, o esperar por alguma cousa.		Explorar, observar, reconhecer.	
Expectativa, a espera de cousa promettida.		Expôr, o mesmo que pôr á vista.	
Expectorante, o que purga o peito.		Exposiçāo, o mesmo que declaraçāo.	
Expediçāo, e naô Espediçāo, o desembaraço, brevidade, &c.		Expositôr, o que expõe, ou explica.	
Expediente, o conselho Real, em que se expedem os negocios.		Expressar, declarar.	
Expediente, tambem he o mesmo, que meio facil, que se toma para alguma cousa.		Expressivo, o mesmo que significativo.	
Expedito, desembaraçado.		Exprimir, e naô Expremir, manifestar.	
Expellido, diga Expulso, lançado fóra.		Exprobrar, lançar em rosto.	
Expellir, lançar fóra.		Expugnar, tomar por força de armas.	
Expender.	Expinder.	Expulsivo, o que tem virtude para expellir.	
Experiencia.	Experiencia.	Expulso.	Expellido.
Experimentar.	Experimentar.	Expultriz, a faculdade que lança fóra do corpo as superfluidades do comer.	
Experto, e Esperto.		Expurgar, alimpar a ferida, ou emendar erros.	
Experto, he o mesmo que Experimentado. Esperto he o mesmo que vivo, ágil.		Exquisito, o mesmo que excelente, escolhido, ou cousa buscada com cuidado, e estudo.	
Expiar, e Espiar.		Ext.	
Expiar, he satisfazer á culpa, ou crime com acçoens conducentes. Espiar, he observar o que se passa.		Extasis, com a breve, a elevaçāo do espirito, que deixa o homem sem sentidos: serve para o singular, e plural.	
Expiar, a róca, he acabar de fiar o linho que está nella.		Extático, elevado em extasis.	
Expirar, morrer.		Extemporâneo, cousa dicta, ou feita de repente.	
Explanar, e naô Explainar, o mesmo que explicar com mais palavras o que está dicto em menos.		Extensaõ, espaço, comprimento.	
Explicaçāo.	Expriçaçāo.	Ex-	

## Emendas.

Extenuar, diminuir as forças.  
Exterior, e naõ Exterior, o que se vê por fóra.

Exterminar, e naõ Extriminhar, desterrar.

Extermínio, desterro.

Extinção, ruina total, destruição.  
Extincto, e naõ Extinto, apagado, acabado, morto.

Extinguir, apagar, &c.

Extirpação, o desarraigar.  
Extirpar, e Estripar.

Extirpar, arrancar até as raízes; ou lançar fóra. Estripar, tirar as tripas.

Extorsão, o mesmo que violencia, com que se tira alguma cousa.

Extráciaõ, o tirar huma cousa de outra.

Extrácto, o que se tira.

Extrahir, tirar para fóra.

Extra, he huma preposiçao latina, que significa fóra, ou de fóra; e a cada passo se usa della em muitas palavras portuguezas alatinadas, como nas seguintes.

Extra-muros; fóra dos muros, fóra da Cidade.

Extrâneo, cousa de fóra.

Extranumeral, fóra do número.

Extraordinário, fóra do ordinario. Extraordinario.

Extra-tempora, fóra dos tempos.

Extravagância, e naõ Estravagância, fóra do ordinario.

Extravagante, e naõ Estravagante, o que obra fóra do commun.

Extravásado. Estravasado.

## Erros.

Extremado, melhor que Estremado, muito perfeito.

Extremidade, a ultima parte de alguma cousa.

Extremo, o mesmo que ultimo, Extremos da união, saõ a materia, e forma em qualquer composto. Obrar Extremos he fazer excessos.

Extrinseco, cousa de fóra.

Exuberância, grande abundancia. Exuberar, ter abundancia.

Exulceração, chaga, que se vai fazendo.

Exulcerar, fazer chagas no corpo. Exultação, demonstração de gosto.

## F

Fabélla, huma pequena, e fingida historia.

Fâbiao, nome de homem.

Fábordaõ, o canto misto de canto de orgão, e canto-chaõ.

Fábrica. Favrica.

Fabricar. Favricar.

Fabil, cousa de official mecanico.

Fabriqueiro, o que cobra a renda da fábrica de alguma Igreja.

Fábula, narração, ou historia fingida.

Fabulizar, contar fabulas. Também se diz Fabulor.

## Fac.

Fáca, de cortar. Faqua.

Façanha, acção heroica.

Fácção, o mesmo que parcialidade.

Fáce, do rosto, &c. e naõ Fácia.

Facécia, o mesmo que galantaria.

Fa-